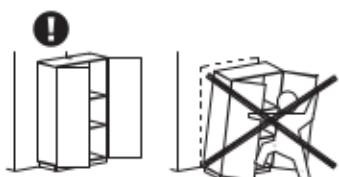
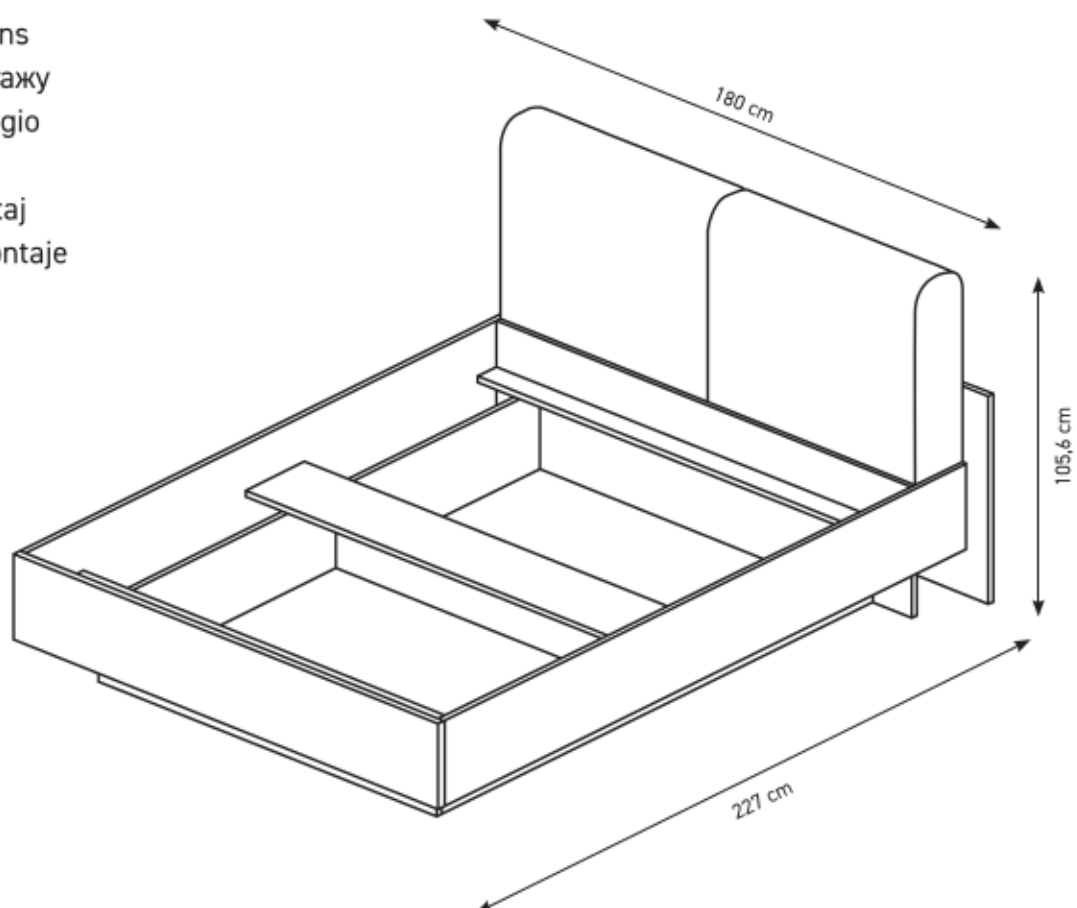
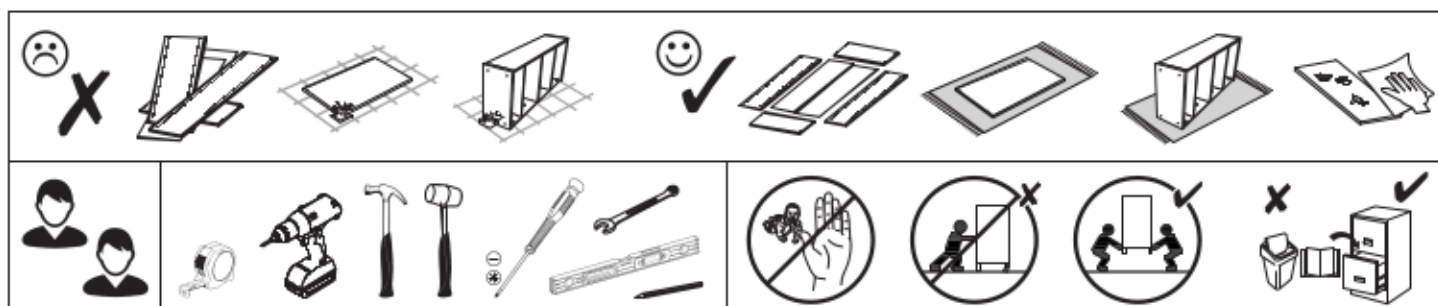


- PL Instrukcja montażu
 D Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 F Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje



2022-08-16





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Montaż produktu w oparciu o uszkodzone elementy oznacza akceptację ich stanu przez Kupującego, co powoduje, że reklamacja uszkodzonych elementów nie będzie uznawana.

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną.

D Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Die Installation des Produkts auf der Grundlage der beschädigten Elemente bedeutet, dass der Käufer seinen Zustand akzeptiert, was bedeutet, dass die Beschwerde über beschädigte Elemente nicht akzeptiert wird.

Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden.

F Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour détecter tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. L'installation du produit sur la base des éléments endommagés signifie que l'acheteur accepte leur état, ce qui signifie que la réclamation d'éléments endommagés ne sera pas acceptée.

Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.

Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podjeďte stížnost. Instalace výrobku na základě poškozených prvků znamená, že kupující akceptuje jejich stav, což znamená, že reklamacie poškozených prvků nebude uznána. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.

Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou.

HU A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A termék sérült elemek alapján történő felszerelés azt jelenti, hogy a Vevő elfogadja azok állapotát, ami azt jelenti, hogy a sérült elemek igényét nem fogadják el. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőléseinek lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajátját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelést csakis egy hozzáértő szakember végezheti el.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. Installation of the product on the basis of the damaged elements means the Buyer's acceptance of their condition, which means that the complaint of damaged elements will not be accepted.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho. Inštalácia produktu na základe poškodených prvkov znamená, že Kupujúci akceptuje ich stav, čo znamená, že reklamácia poškodených prvkov nebude akceptovaná. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zaviesaním nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

RU Перед началом сборки мебели следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, пожалуйста, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Установка товара на поврежденные элементы означает, что Покупатель принимает их состояние, а значит, претензии по поврежденным элементам не принимаются.

Указанные максимальные значения нагрузки не должны превышать. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или уничтожен.

Перед подвешиванием мебели или ее креплением к стене (для защиты от падений) проверьте предварительно тип и прочность стены. Подберите соответствующие типу стены дюбели и шурупы. При возникновении сомнений свяжитесь со специалистом. Монтаж должен проводиться компетентным лицом.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. L'installazione del prodotto sulla base degli elementi danneggiati implica l'accettazione da parte dell'Acquirente della loro condizione, il che significa che il reclamo per elementi danneggiati non sarà accettato.

I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Installatie van het product op basis van de beschadigde elementen betekent dat de koper hun staat accepteert, wat betekent dat de claim voor beschadigde elementen niet wordt geaccepteerd.

Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfel contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

TR Mobilya montajna başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun. Ürünün hasarlı elemanlar bazında montaj, Alıcının durumunu kabul ettiği anlamına gelir, bu da hasarlı elemanlar için talep kabul edilmeceği anlamına gelir.

Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamadığınız durumda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Instalarea produsului pe baza elementelor deteriorate înseamnă acceptarea de către Cumpărător a stării lor, ceea ce înseamnă că reclamația privind elementele deteriorate nu va fi acceptată.

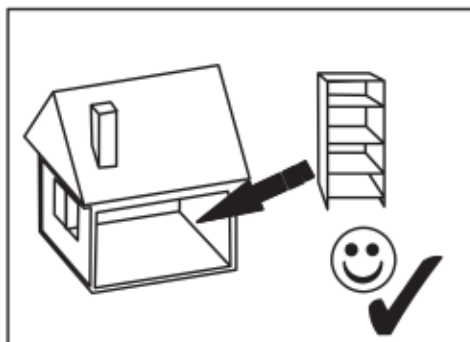
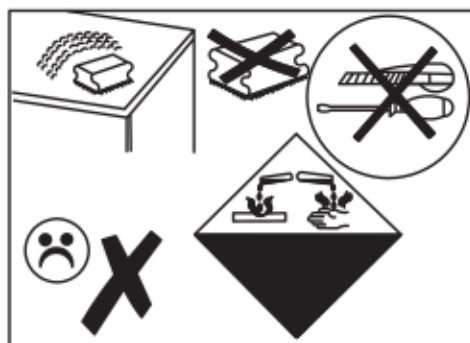
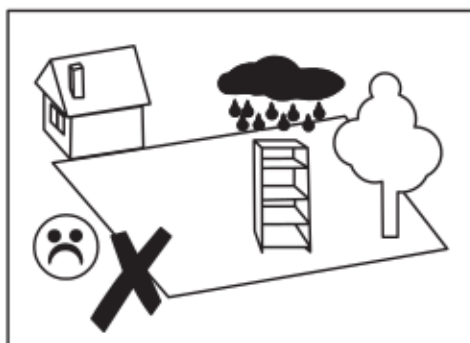
Valerile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

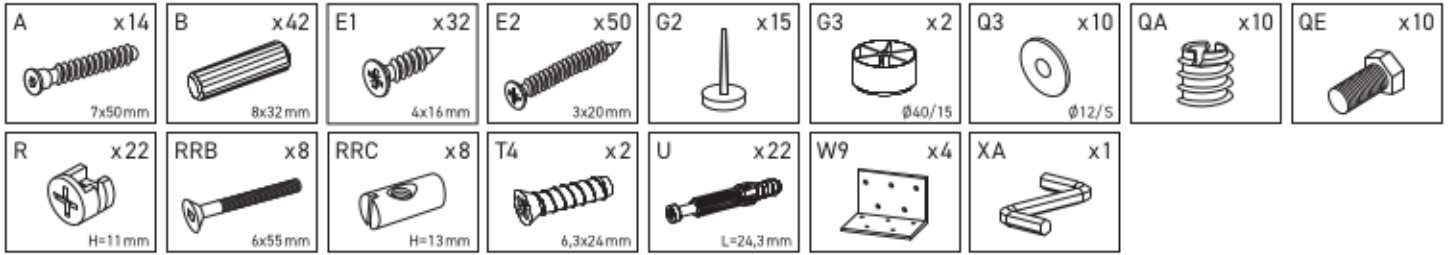
Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. La instalación del producto sobre la base de los elementos dañados supone la aceptación por parte del Comprador de su estado, por lo que no se aceptará la reclamación de elementos dañados.

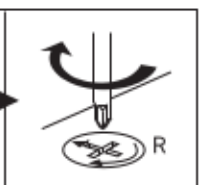
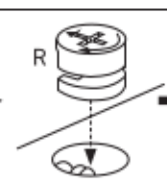
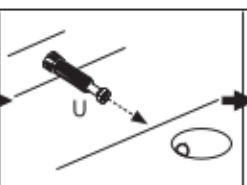
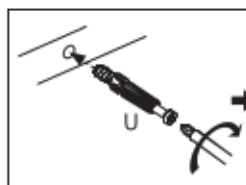
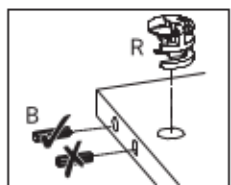
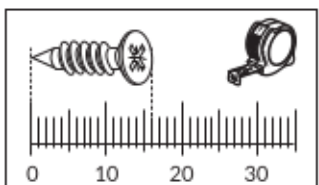
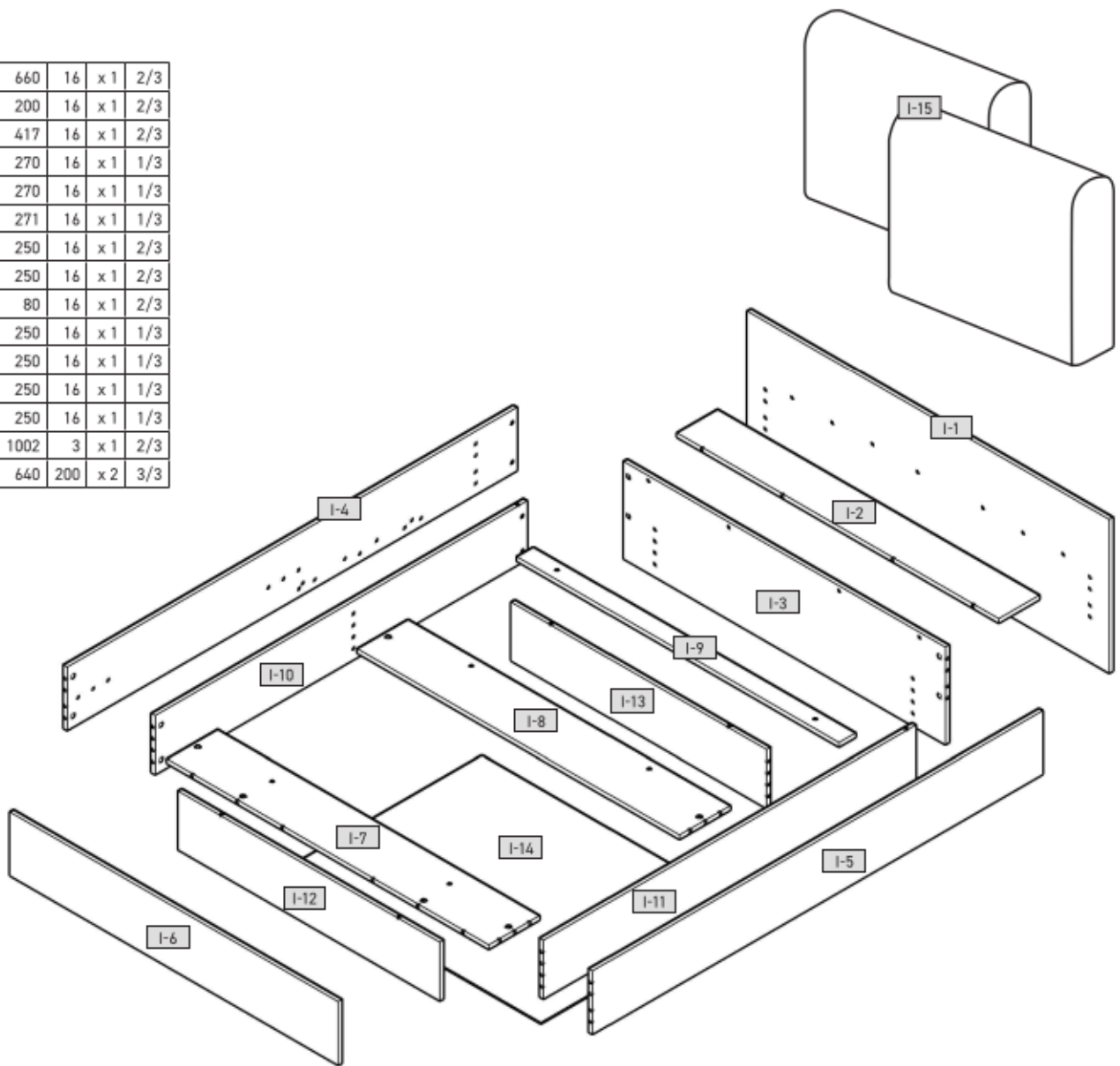
No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.





I-1	1800	660	16	x 1	2/3
I-2	1600	200	16	x 1	2/3
I-3	1600	417	16	x 1	2/3
I-4	2238	270	16	x 1	1/3
I-5	2238	270	16	x 1	1/3
I-6	1633	271	16	x 1	1/3
I-7	1600	250	16	x 1	2/3
I-8	1600	250	16	x 1	2/3
I-9	1600	80	16	x 1	2/3
I-10	1850	250	16	x 1	1/3
I-11	1850	250	16	x 1	1/3
I-12	1301	250	16	x 1	1/3
I-13	1268	250	16	x 1	1/3
I-14	1296	1002	3	x 1	2/3
I-15	800	640	200	x 2	3/3





D Nicht enthalten, separat erhältlich.

Die Struktur des Bettes ist an die Installation der vom Hersteller empfohlenen Rahmen angepasst. Holz mit Rahmen oder Metall mit Gasfeder. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Gesundheitsschäden, die durch die Verwendung eines anderen als dem empfohlenen Gestells verursacht werden.

NL Niet inbegrepen, apart verkrijgbaar.

De structuur van het bed is aangepast aan de installatie van de frames die door de fabrikant worden aanbevolen: van hout met een frame of van metaal met een gasveer. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of gezondheidsschade veroorzaakt door het gebruik van een ander rek dan aanbevolen.

TR Dahil değildir, ayrı satılır.

Yatağın yapısı, üretici tarafından önerilen çerçevelerin kurulumuna uyulanmıştır: çerçeveli ahşap veya gaz asansörlü metal. Üretici, önerilenden farklı bir rafın kullanılmasıyla kaynaklanan hasar veya sağlığa zararlı zarardan sorumlu değildir.

F Non inclus, vendu séparément.

La structure du lit est adaptée à l'installation des cadres préconisés par le fabricant : bois avec cadre ou métal avec vérin à gaz. Le fabricant n'est pas responsable des dommages ou des atteintes à la santé causés par l'utilisation d'un rack autre que celui recommandé.

CZ Není součástí, prodává se samostatně.

Konstrukce postele je přizpůsobena montáži rámu doporučených výrobcem: dřevěné s rámem nebo kovové s plynovým zdvihem. Výrobce nenese odpovědnost za poškození nebo zdravotní újmu způsobenou použitím jiného než doporučeného regálu.

HU Nem tartozék, külön eladó.

Az ágy szerkezete a gyártó által javasolt keretek beépítéséhez igazodik: fa kerettel vagy fém gázlifttel. A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért vagy egészségkárosodásért, amelyet az ajánlottól eltérő rack használat okozott.

GB Not included, sold separately.

The structure of the bed is adapted to the installation of the frames recommended by the manufacturer: wooden with a frame or metal with a gas lift. The manufacturer is not responsible for damage or health detriment caused by the use of a frame other than recommended.

PL Brak w zestawie, sprzedawane osobno.

Konstrukcja łóżka dostosowana jest do zamontowania, zalecanych przez producenta stelaży: drewnianego z ramką lub metalowego z podnośnikiem gazowym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia czy uszczerbek na zdrowiu spowodowane wykorzystaniem stelaża innego niż zaleca.

IT Non incluso, venduto separatamente.

La struttura del letto si adatta all'installazione dei telai consigliati dal produttore: in legno con telaio o in metallo con alzata a gas. Il produttore non è responsabile per danni o danni alla salute causati dall'uso di un rack diverso da quello raccomandato.

SK Nie je súčasťou dodávky, predáva sa samostatne.

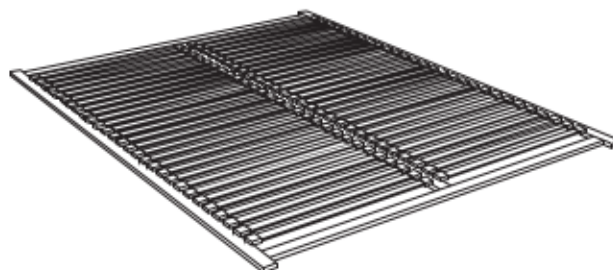
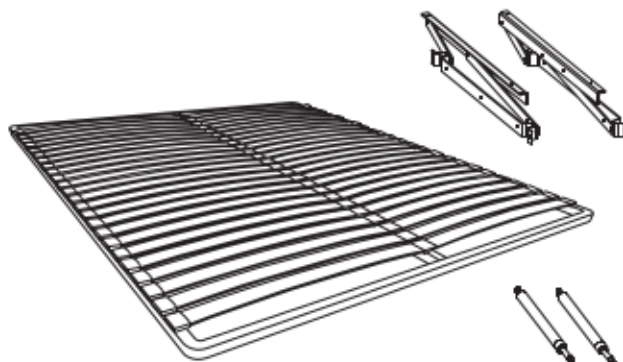
Konstrukcia postele je prispôbena montáži rámov odporúčaných výrobcem: drevené s rámom alebo kovové s plynovým zdvihom. Výrobca nezodpovedá za poškodenie alebo ujmu na zdraví spôsobenú použitím iného než odporúčaného regálu.

RO Nu este inclus, se vinde separat.

Structura patului este adaptată la montarea rameilor recomandate de producător: lemn cu cadru sau metal cu lift pe gaz. Producătorul nu este responsabil pentru daunele sau prejudiciile sănătății cauzate de utilizarea unui suport diferit de cel recomandat.

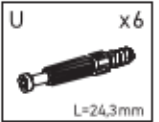
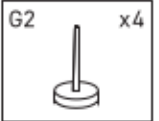
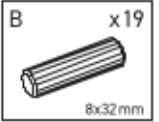
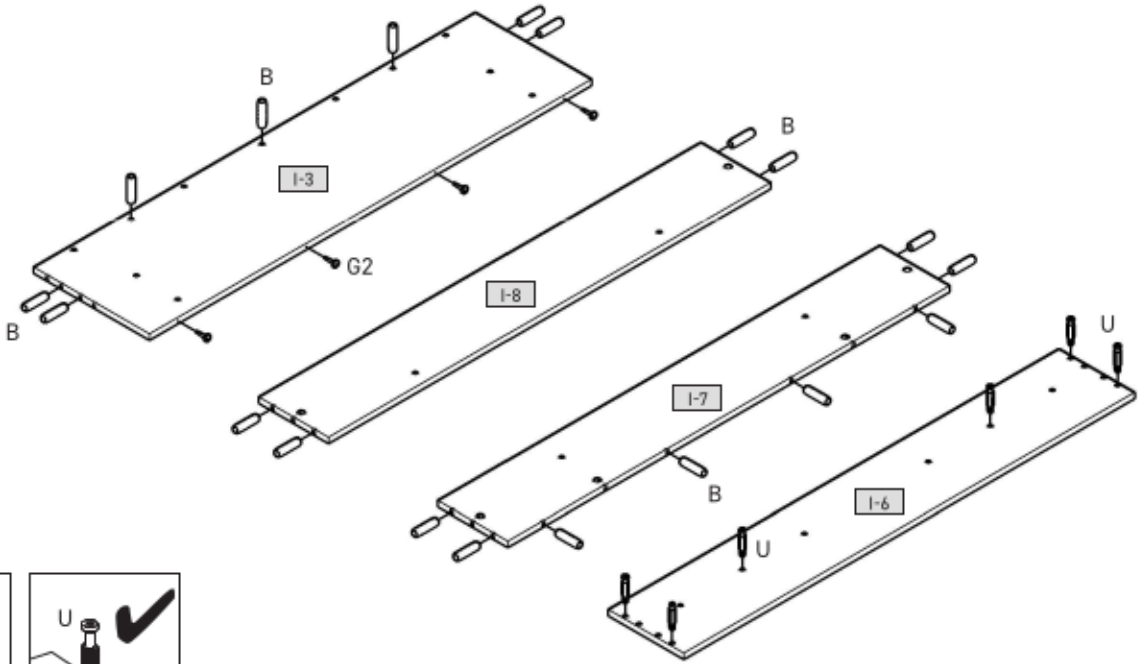
ES No incluido, se vende por separado.

La estructura de la cama se adapta a la instalación de los marcos recomendados por el fabricante: madera con marco o metal con pistón a gas. El fabricante no se responsabiliza de los daños o perjuicios para la salud causados por el uso de una rejilla diferente a la recomendada..

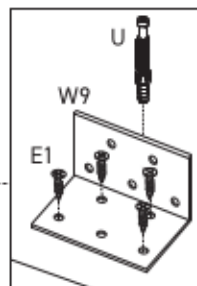
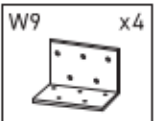
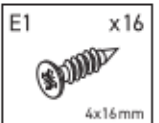
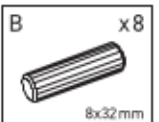
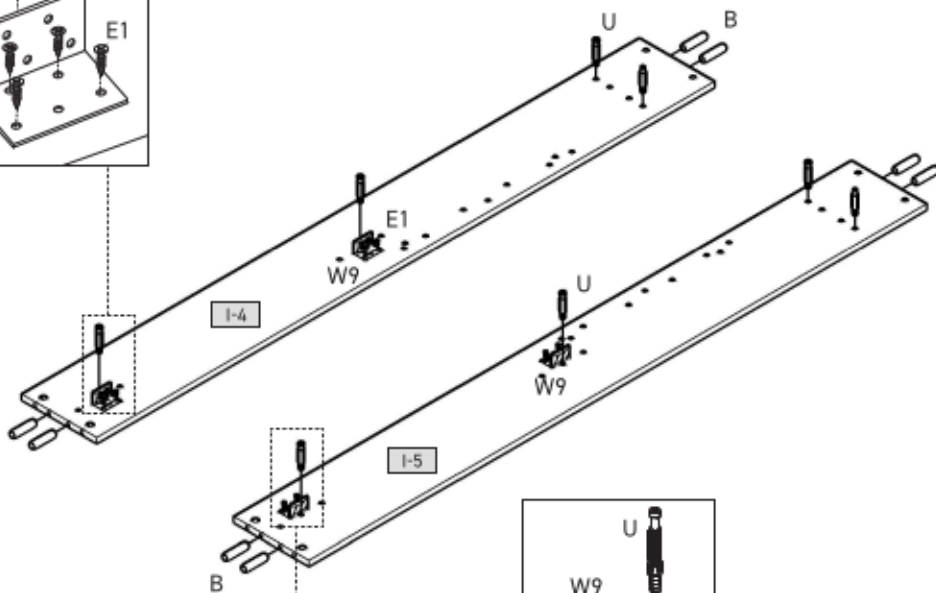
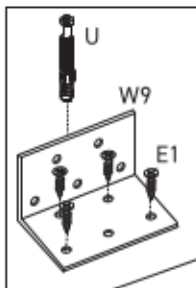




1

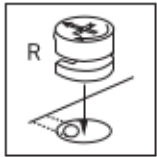
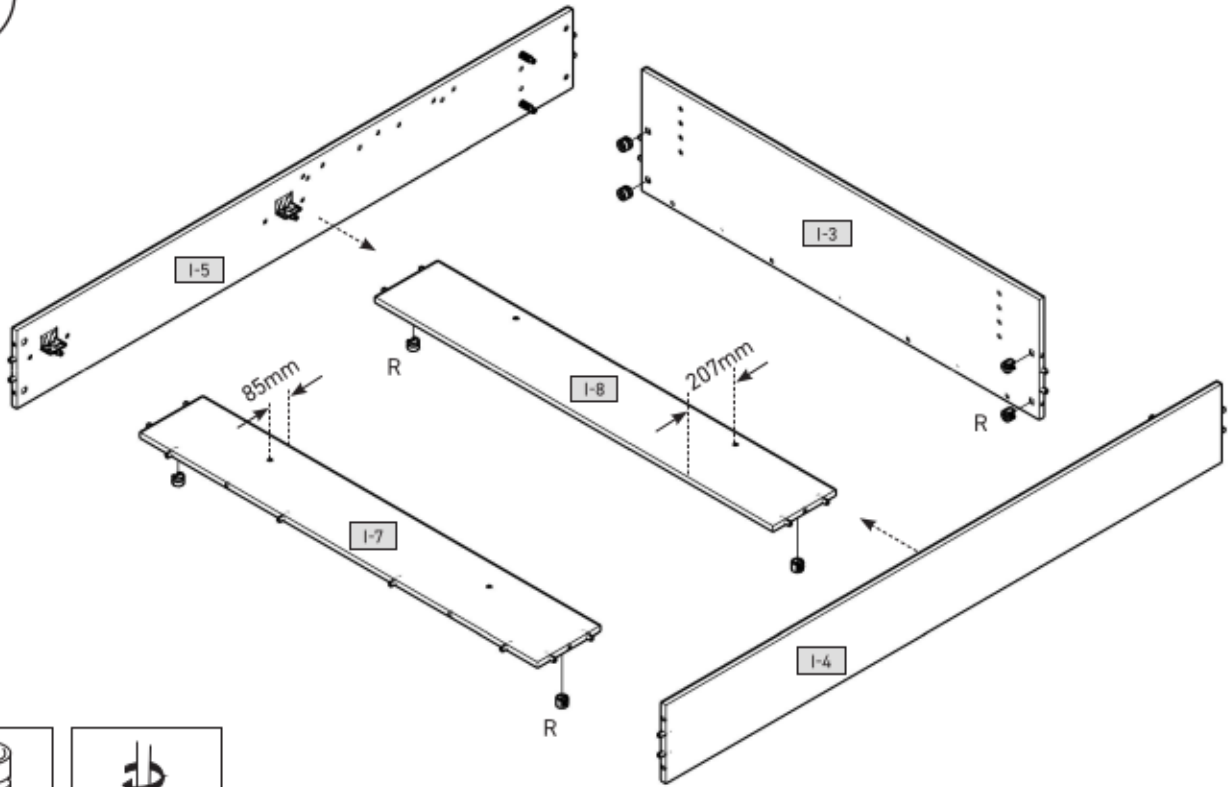
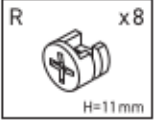


2

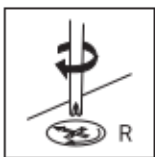
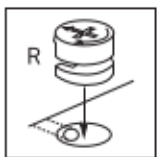
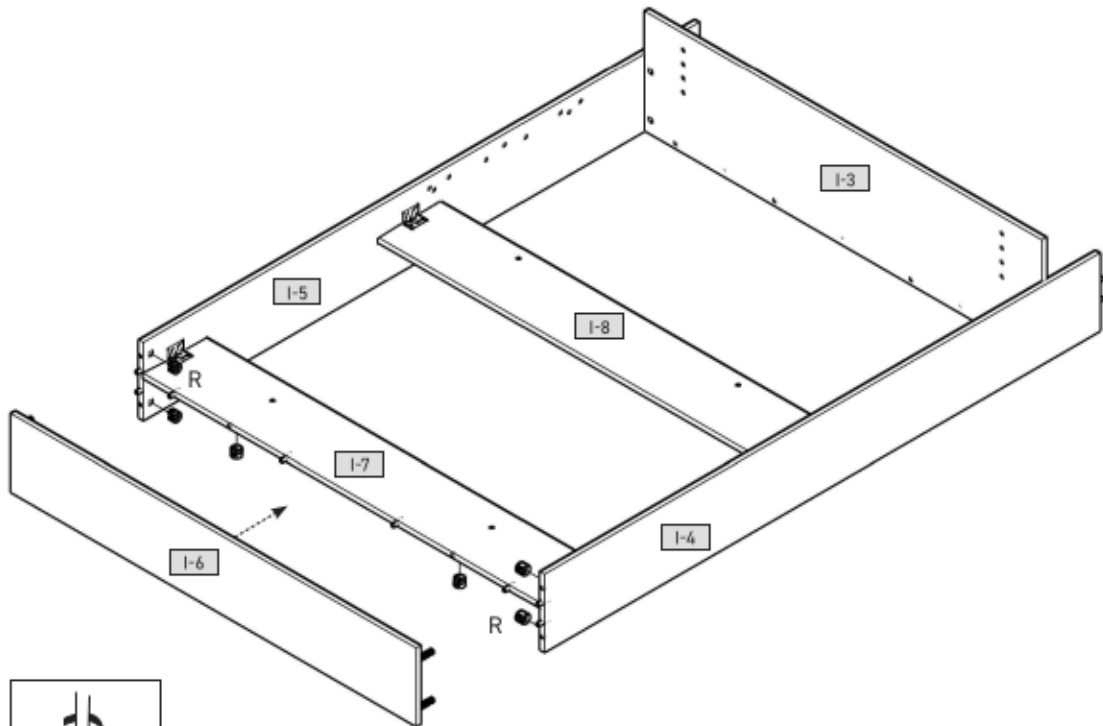
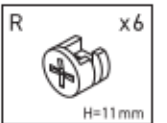




3

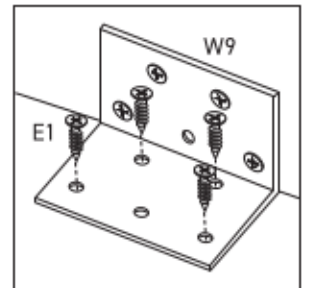
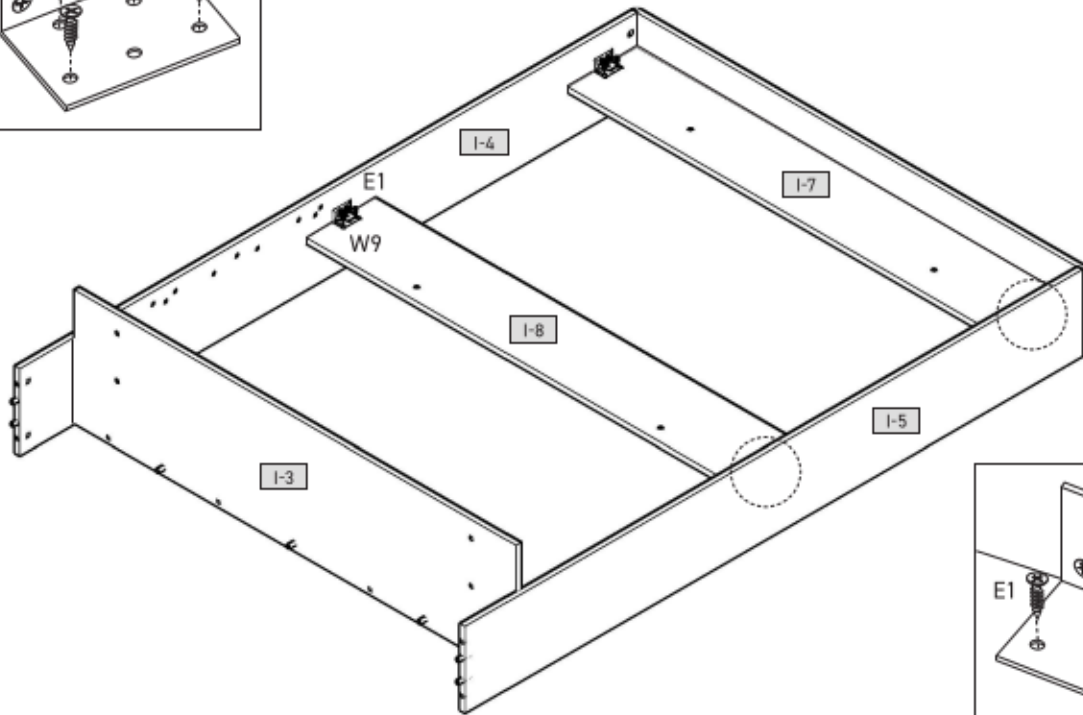
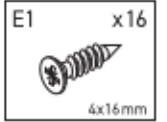
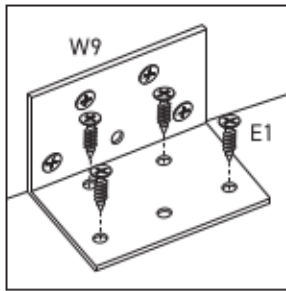


4

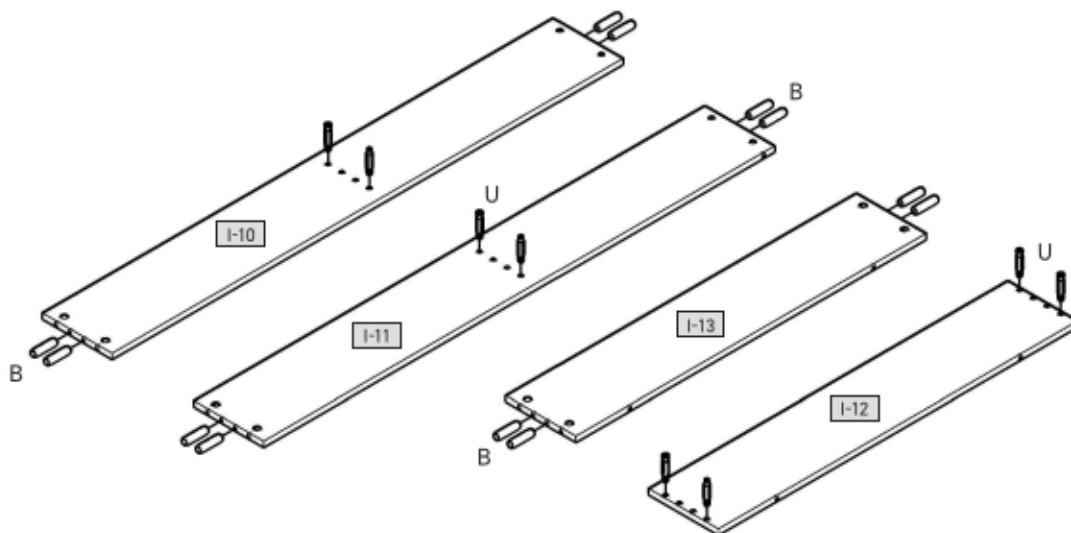
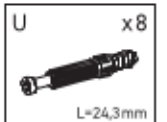
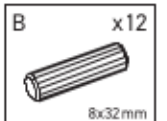




5

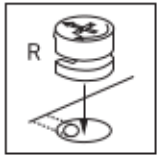
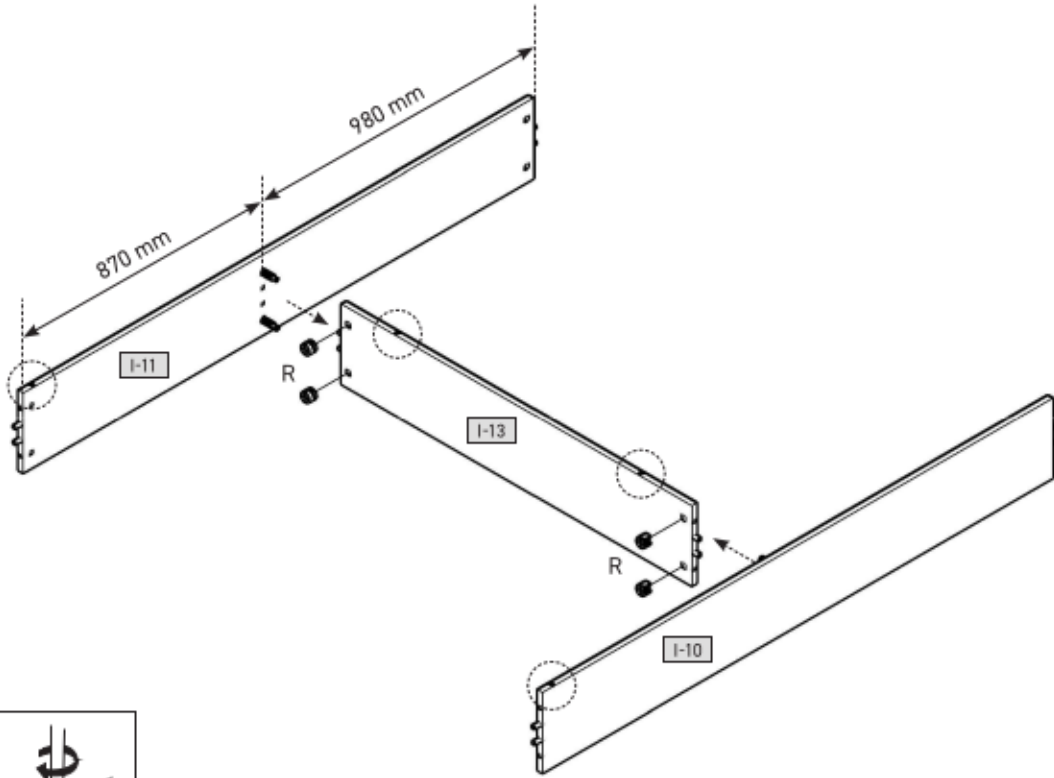
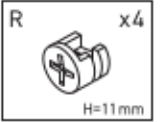


6

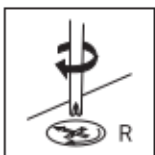
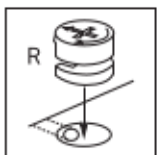
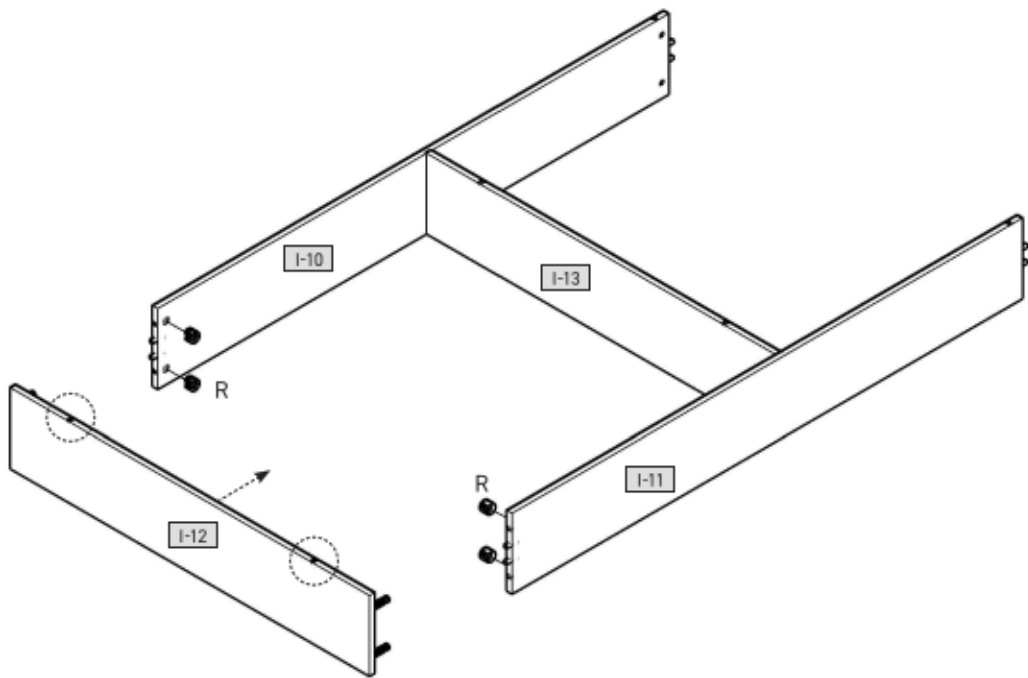
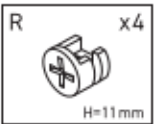




7

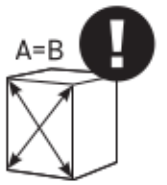
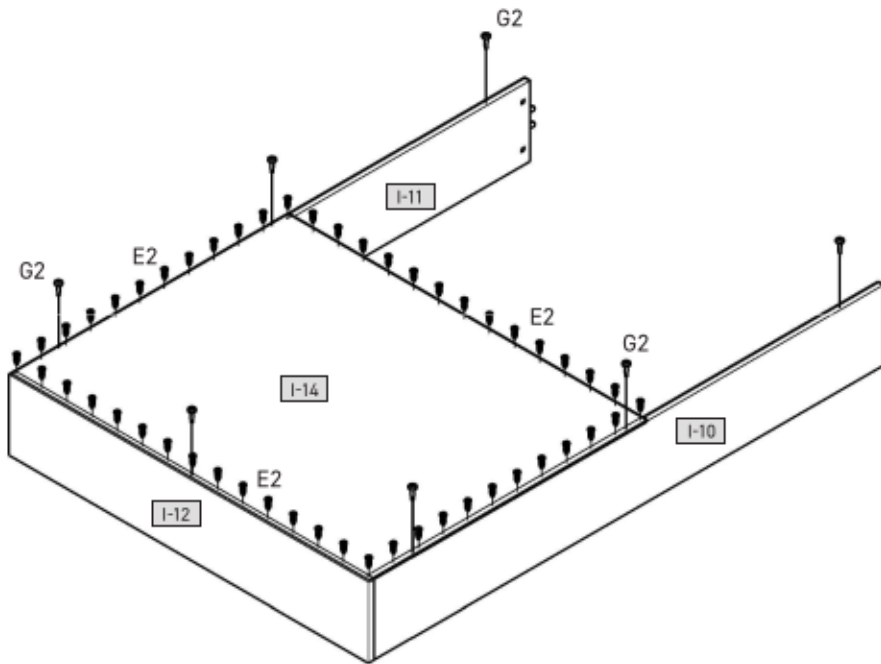
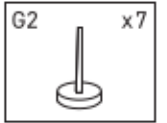
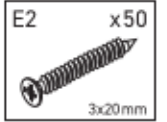
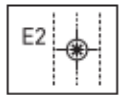
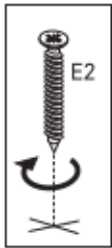


8

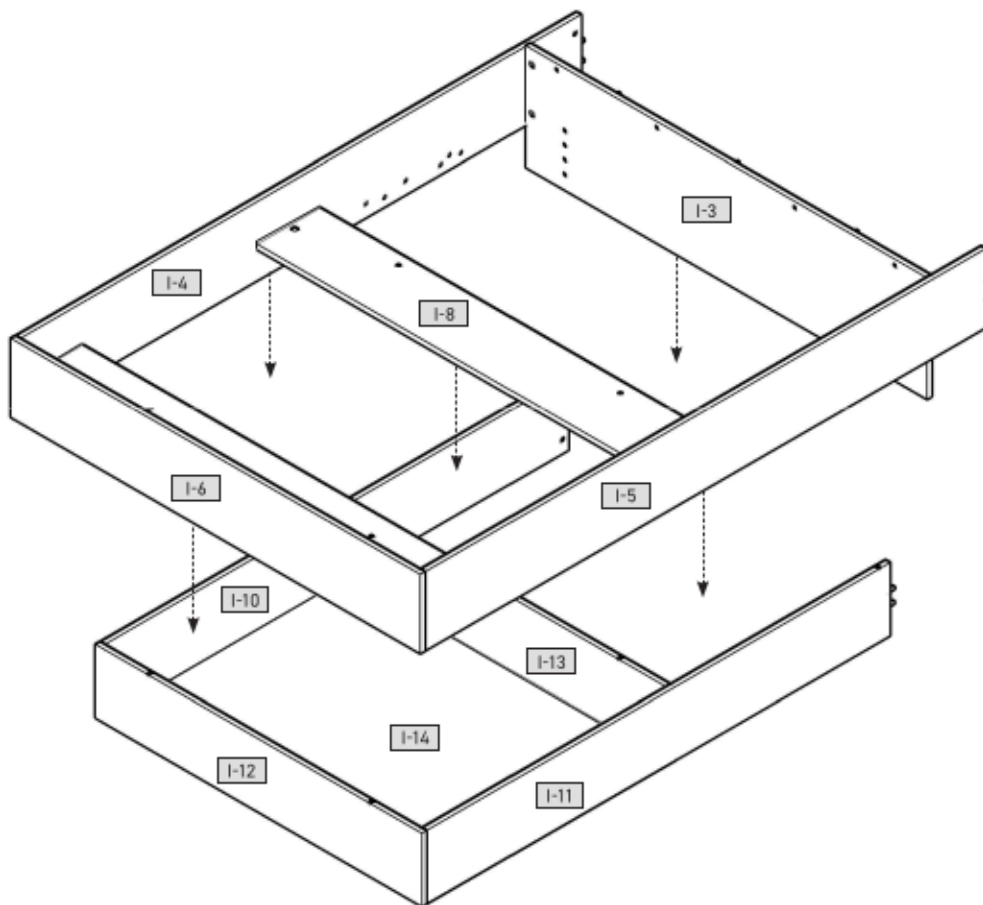




9

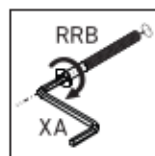
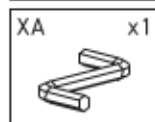
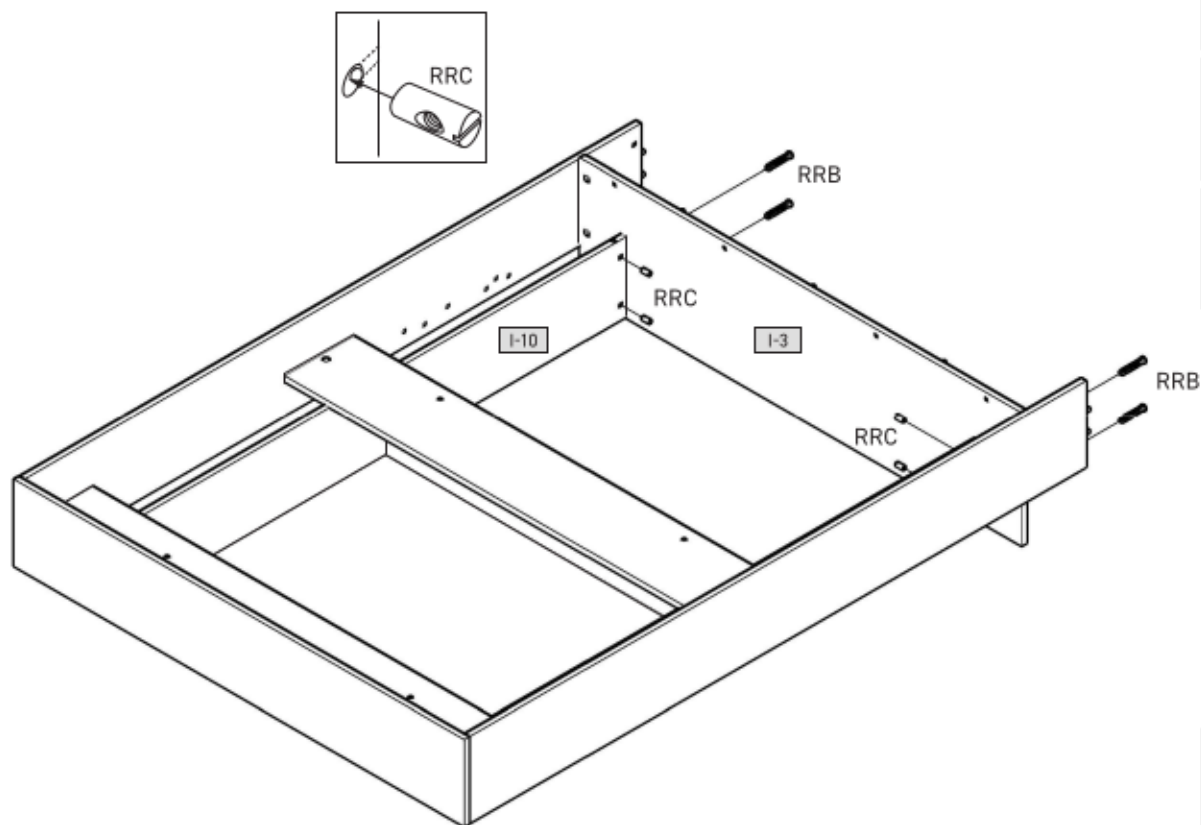


10

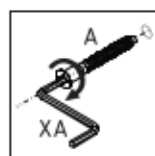
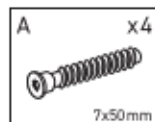
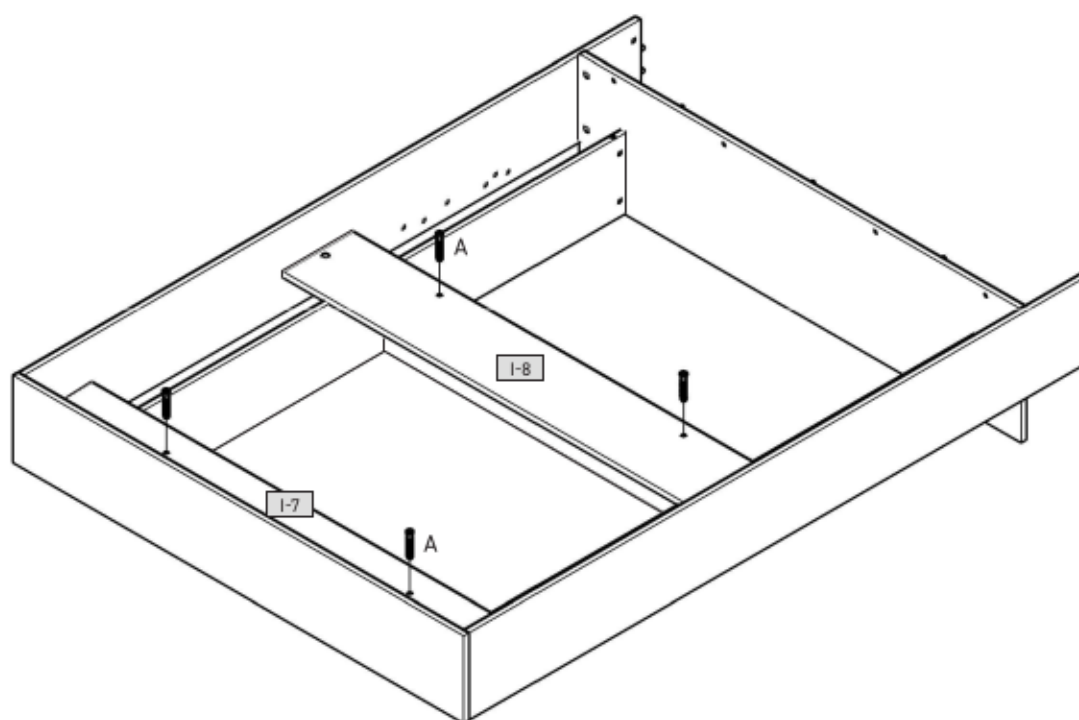




11

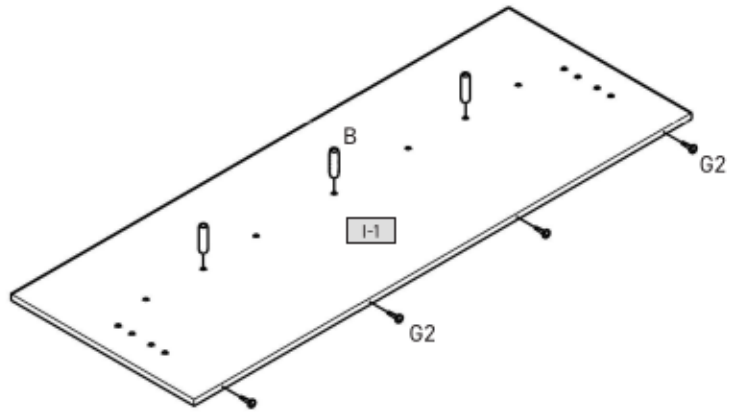
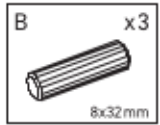


12

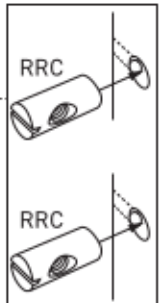
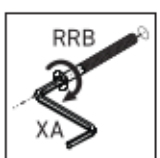
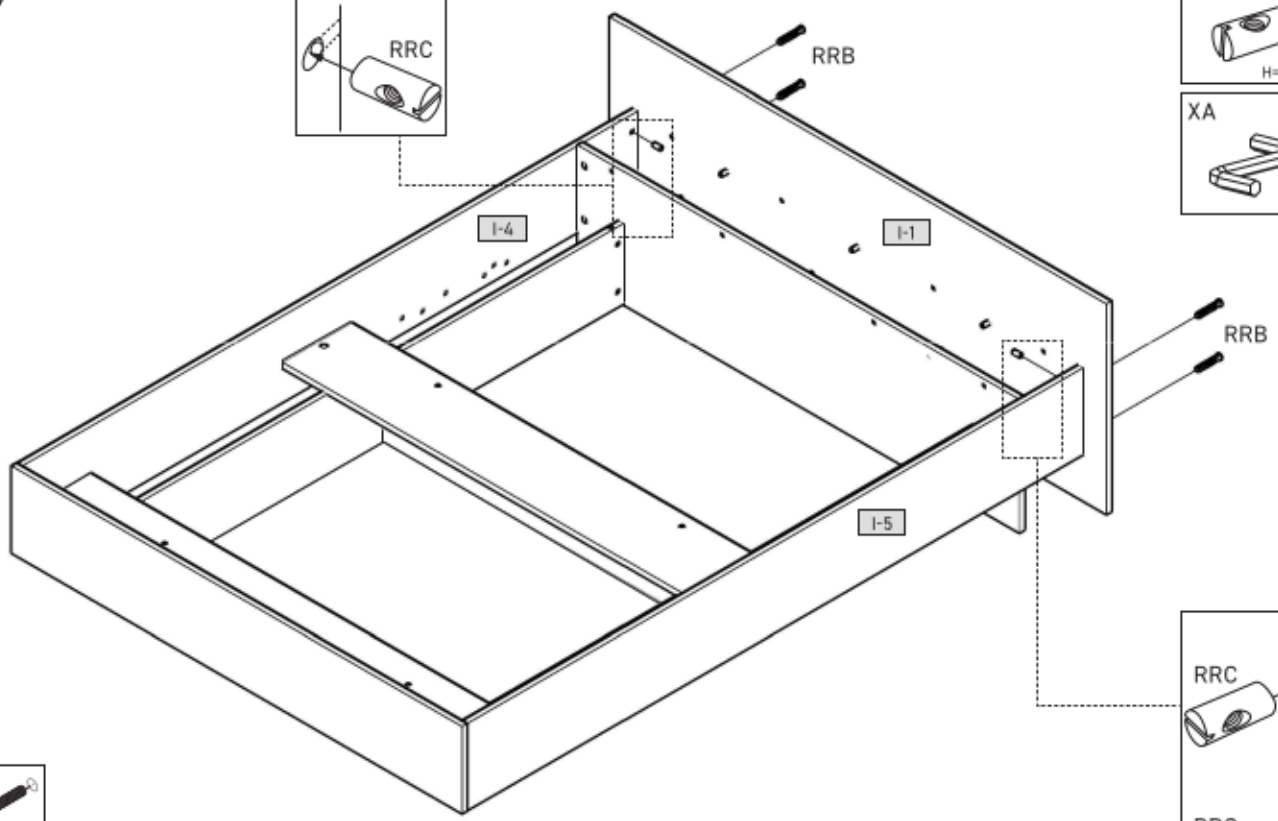
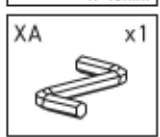
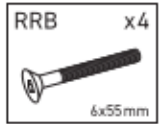
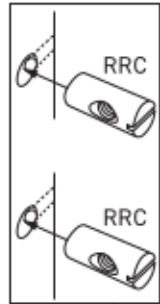




13

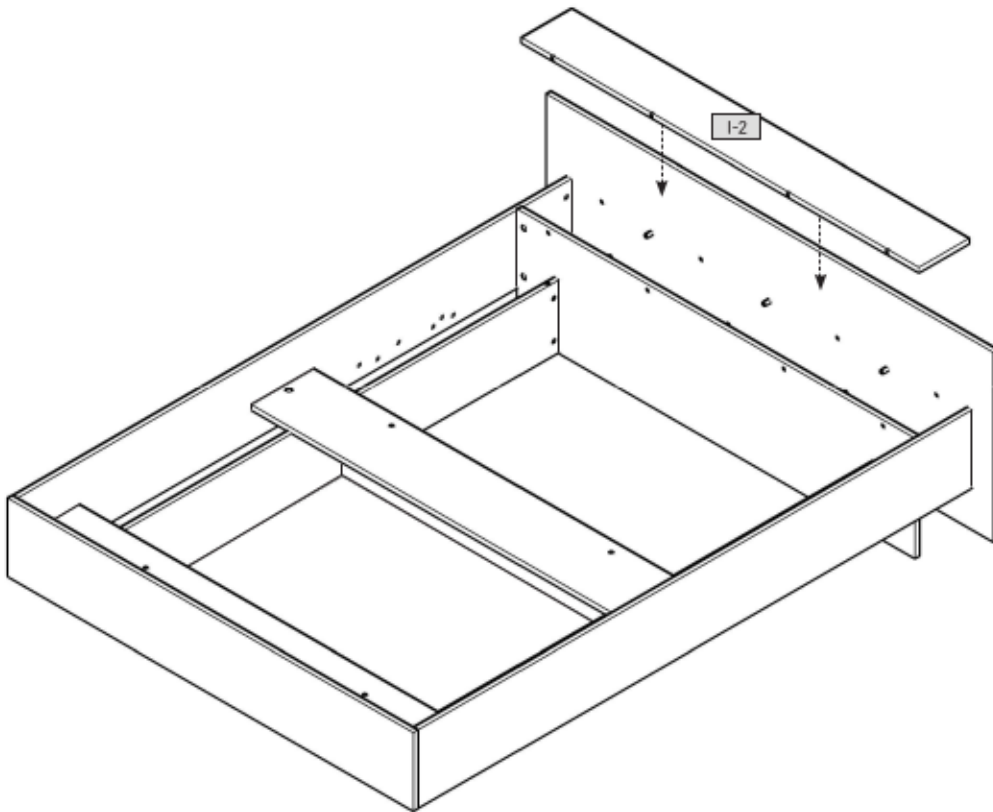


14

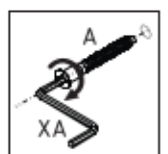
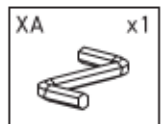
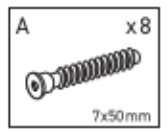
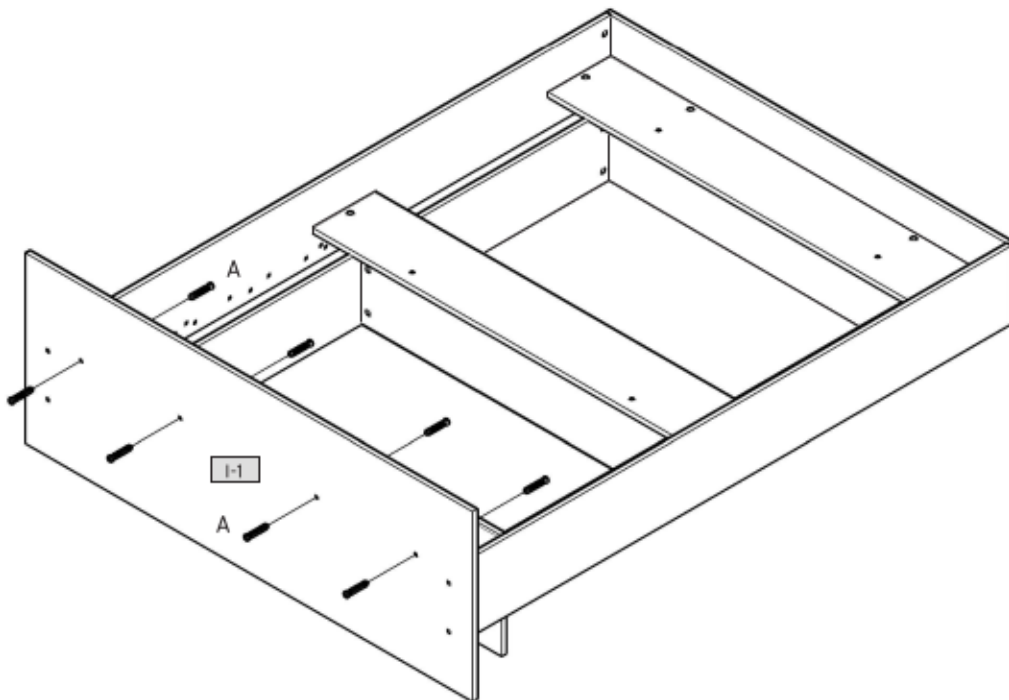




15

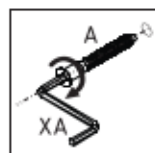
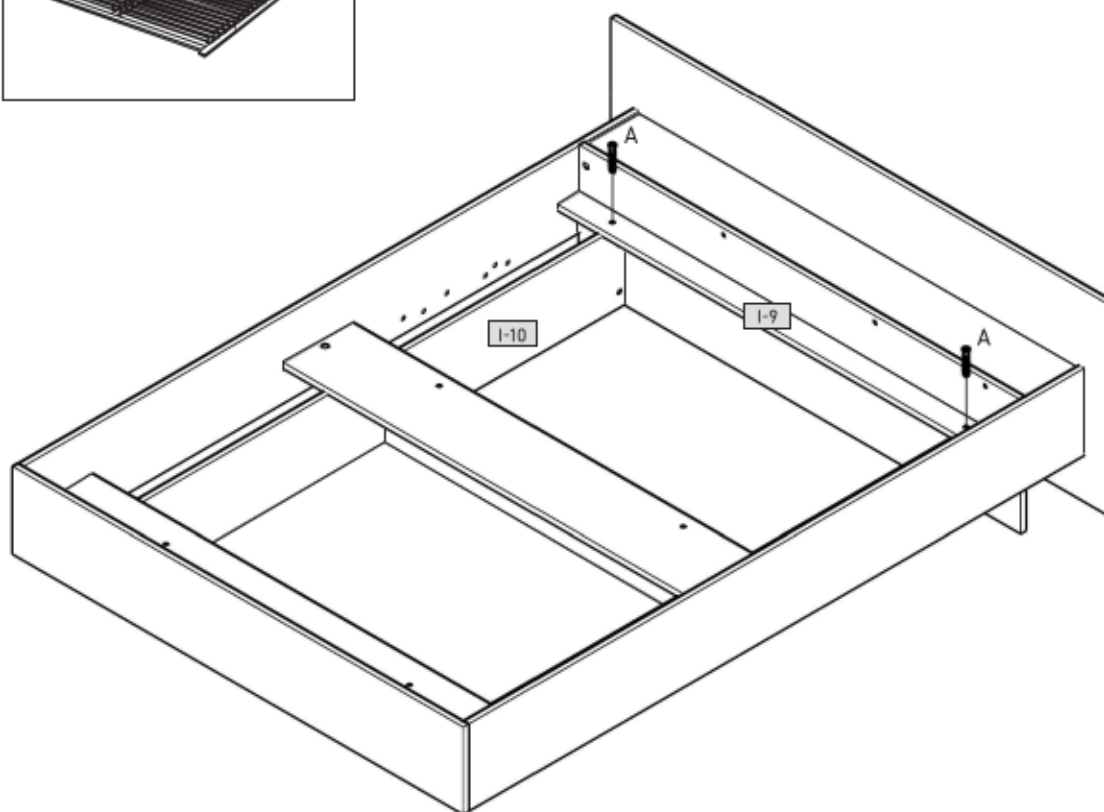
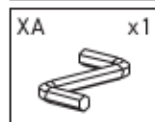
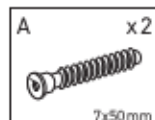
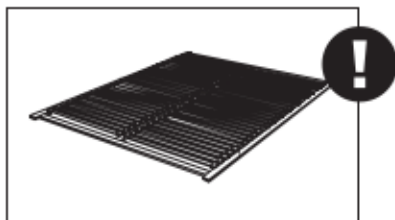


16

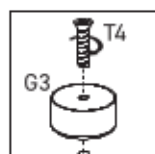
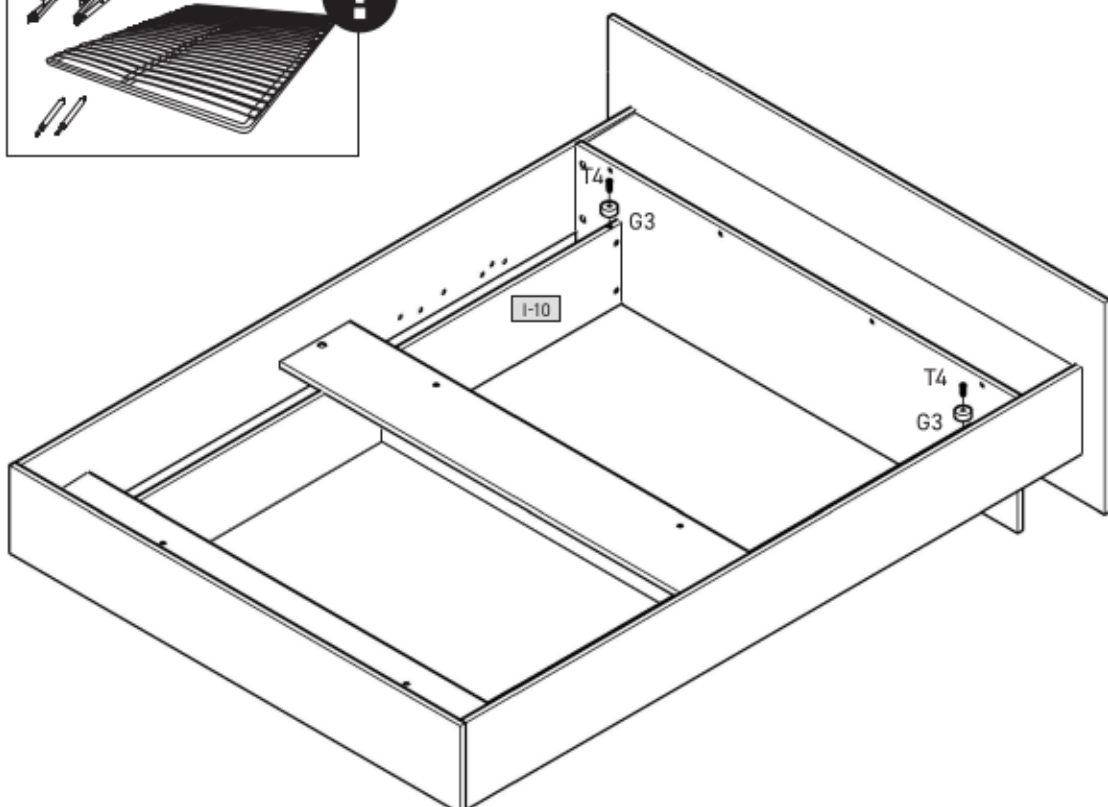
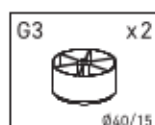
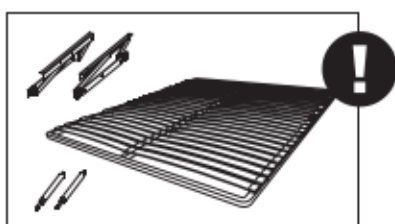




17



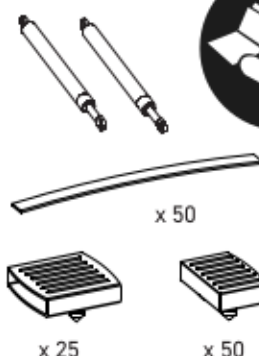
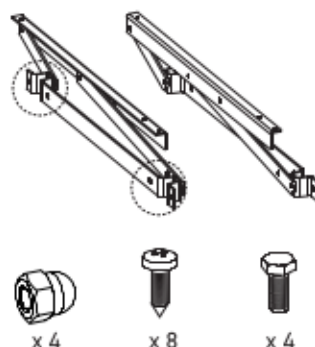
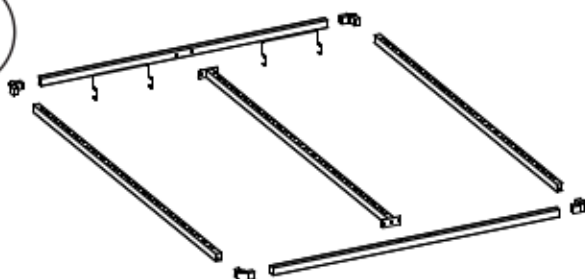
17



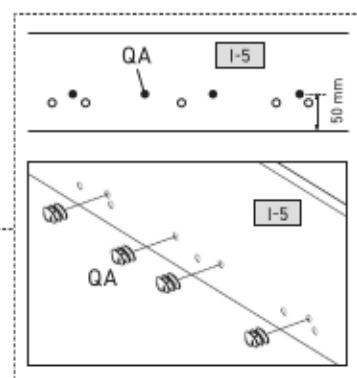
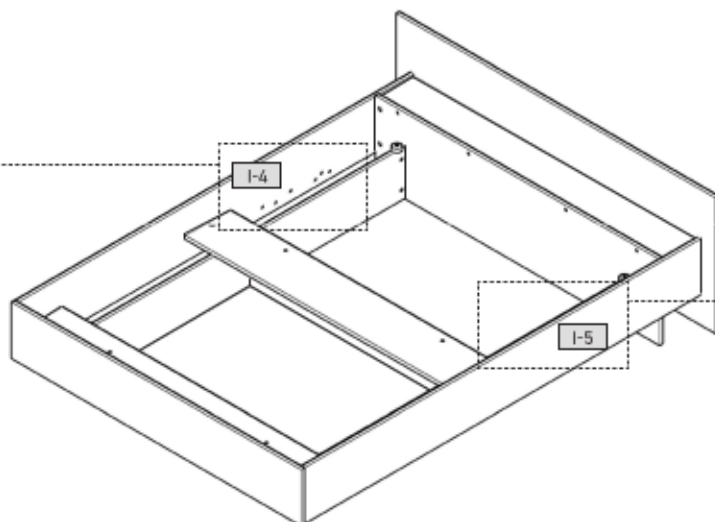
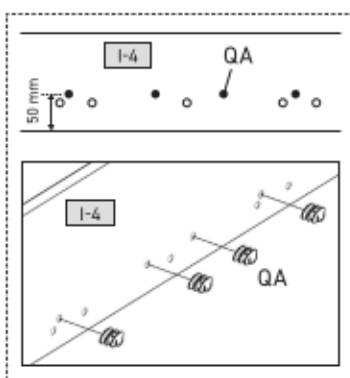
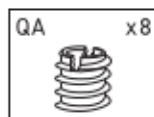
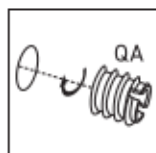


18

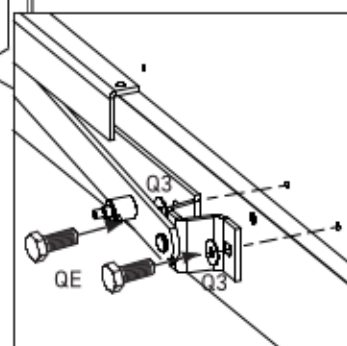
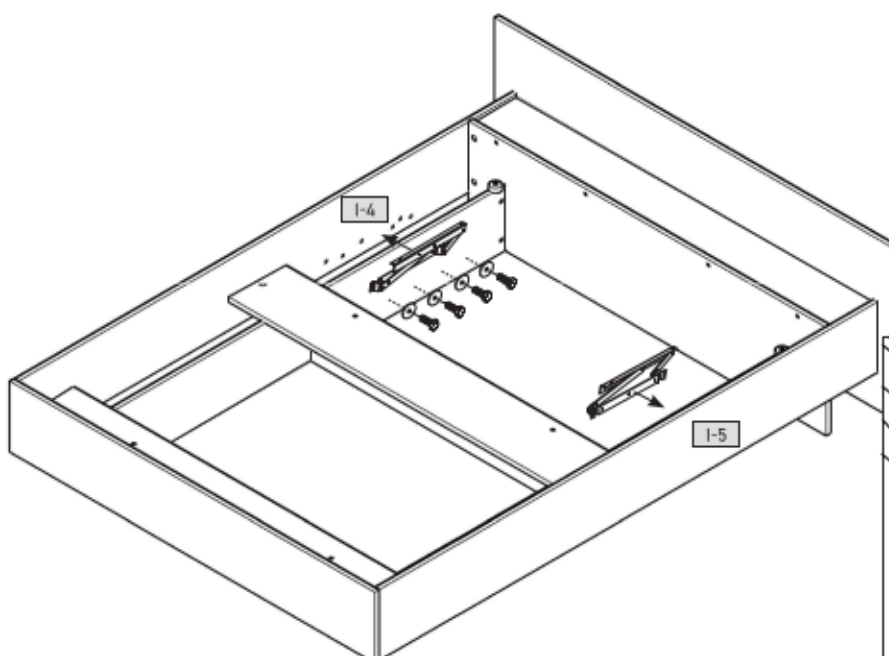
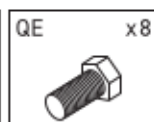
A



19



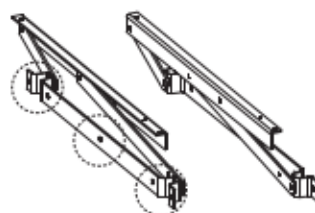
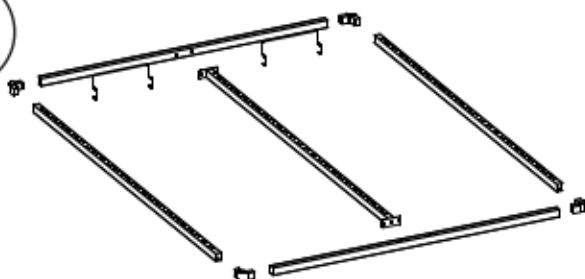
20





18

C



x 50



x 4



x 8



x 4

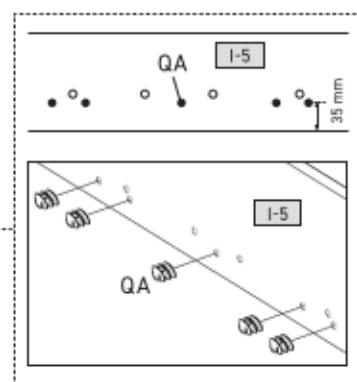
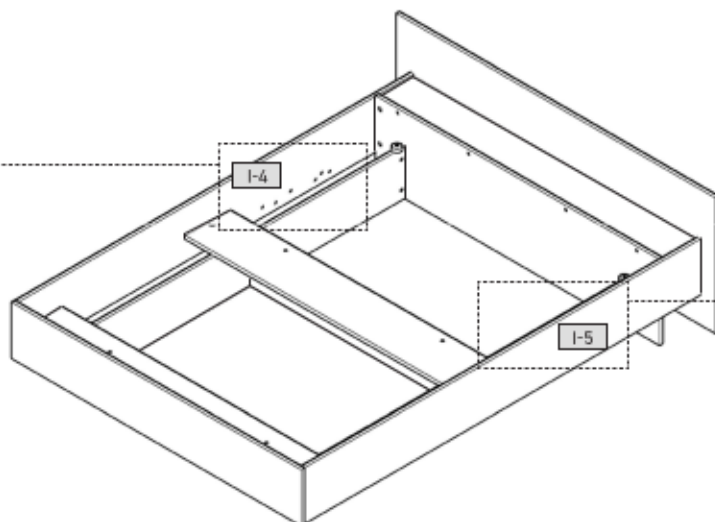
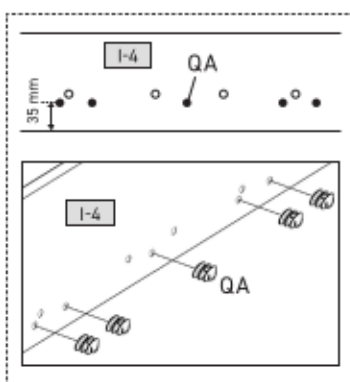
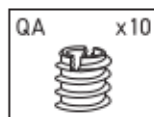
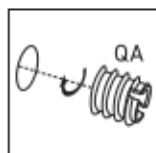


x 25

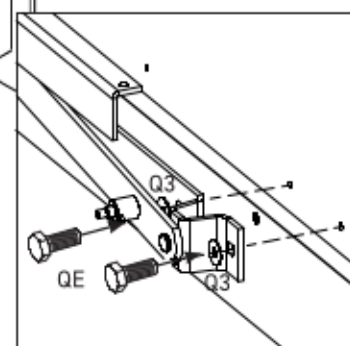
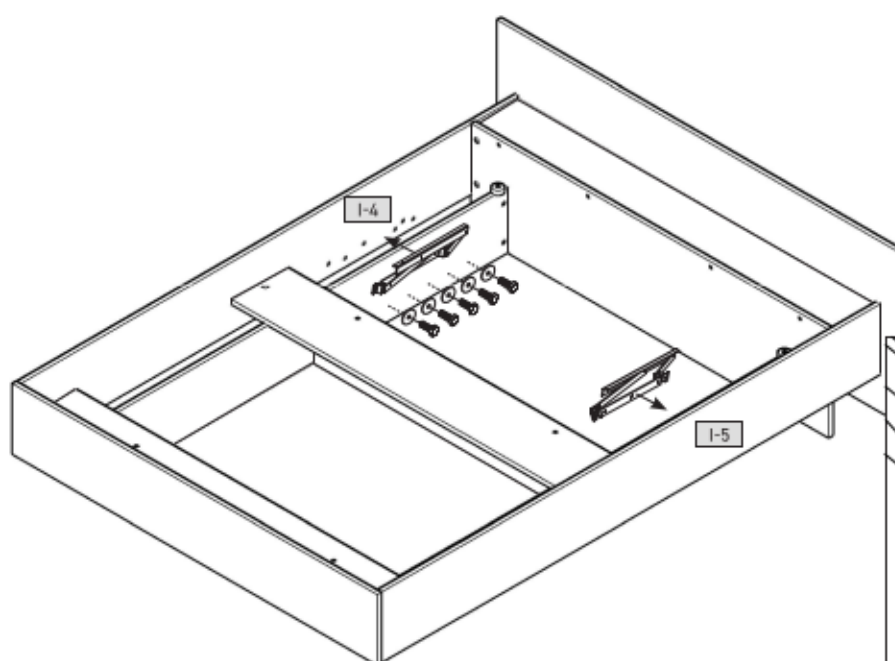
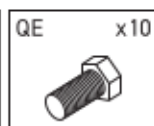
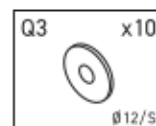


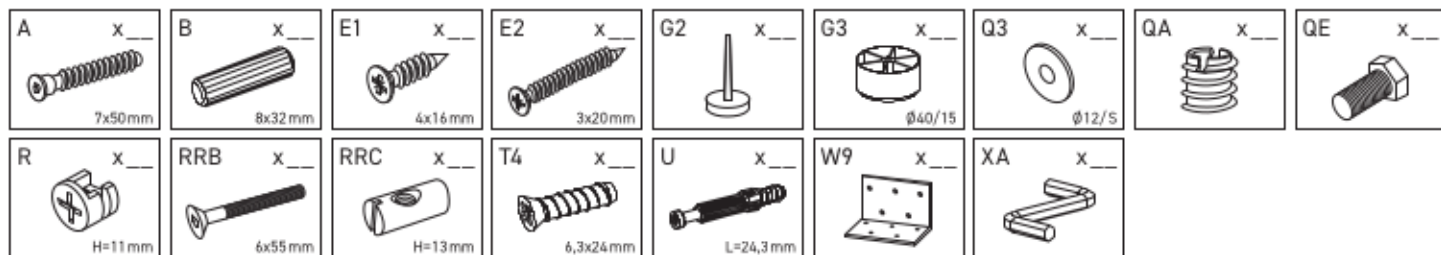
x 50

19

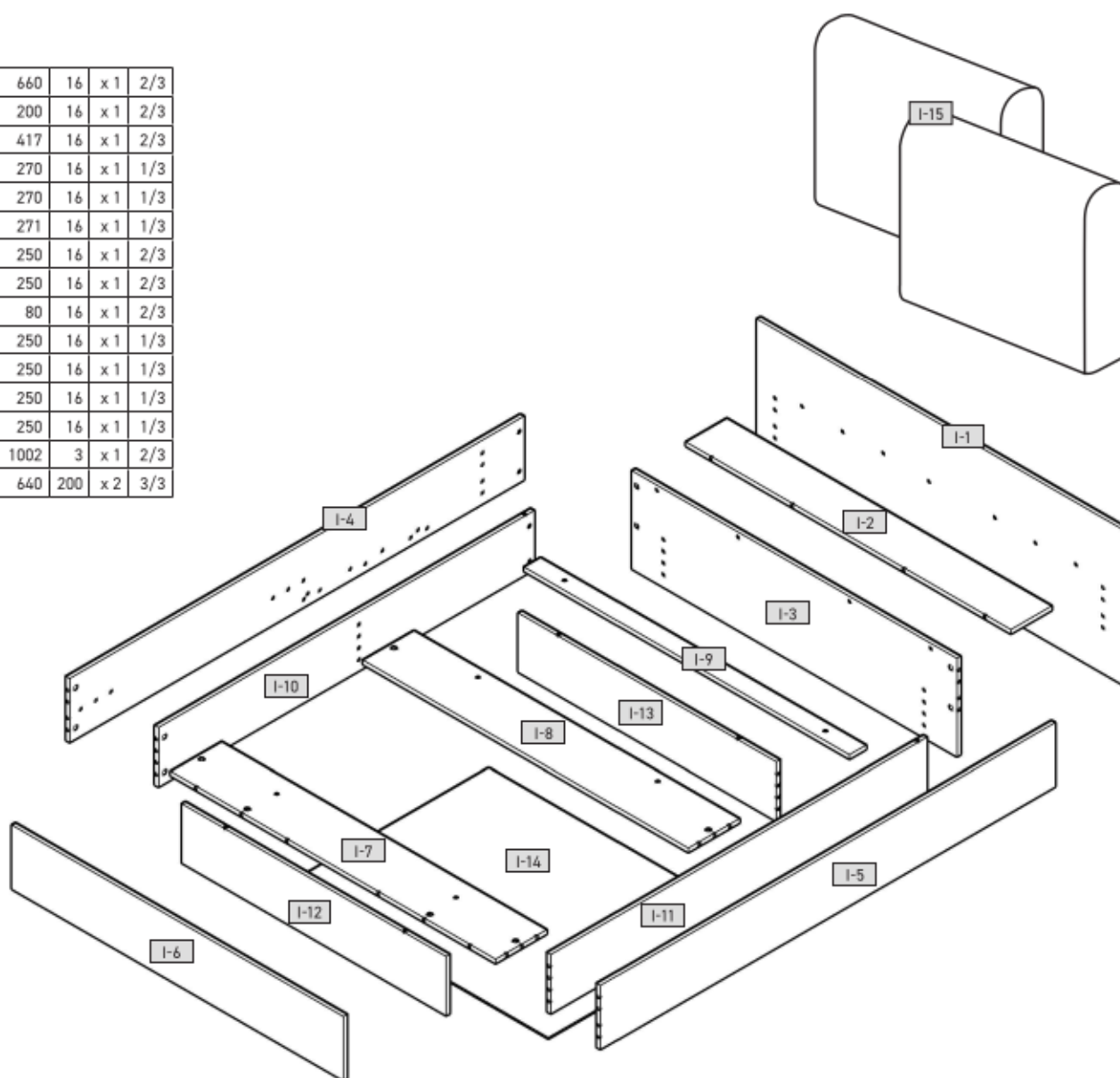


20





I-1	1800	660	16	x 1	2/3
I-2	1600	200	16	x 1	2/3
I-3	1600	417	16	x 1	2/3
I-4	2238	270	16	x 1	1/3
I-5	2238	270	16	x 1	1/3
I-6	1633	271	16	x 1	1/3
I-7	1600	250	16	x 1	2/3
I-8	1600	250	16	x 1	2/3
I-9	1600	80	16	x 1	2/3
I-10	1850	250	16	x 1	1/3
I-11	1850	250	16	x 1	1/3
I-12	1301	250	16	x 1	1/3
I-13	1268	250	16	x 1	1/3
I-14	1296	1002	3	x 1	2/3
I-15	800	640	200	x 2	3/3



Sevgilili Müşterimiz,
Siparişiniz için çok teşekkür ederiz!
Doğal ahşap malzemenen yapılmış bir mobilya aldığınızda, parnak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özelliği vardır. Ayrıca, doğal ahşap mobilyaların kucuk parçaları gibi ahşap dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı beklentisini bir parçasidir. Mobilya, doğal ahşabın kalıcı hava ve nem dalgalandırılmasına maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk değişimi gibi yüzey değişiklikleri meydana gelebilir. Genelikle parnaklık ve ahşabı koyu rengini sağlayarak renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değişiklikler ahşap gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızın uzun yıllarlıkla kullanım için bir takım bakım ipuçlarını verecektir.

Temel olarak:
Mobilyanın üzerime sıcak nesnelere koymayın.
Mümlarin mobilyanın üzerime doğrudan koymayın.
Dışkıların sıvıları derhal temizle silin.
Vibrasyon ve baglıntı elemanlarının siki olup olmadıklarını periyodik olarak kontrol edin.
Doğal ahşap mobilyada ahşabın tıpkı, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.
Doğal reçmeden kaynaklanan parfak noktalar, kuru, tıfiksiz bir bez ile silin.
Ayrıca diğer ahşap, lakke, deri veya diğer malzeme kumaş malzemele başlangıca giderilmeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu koku bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süred hizlanırmak isterseniz, başlangıca ortami daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sıkı katığınız su ile silatiğiniziz bir bez ile silin.
Bu bakımamları dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemesinin bakımı
Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tıfiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin. Hafif nemli bez bez araclarından ve maddelerinden kaçının.
mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilecece aşındırıcı parçalar içinir.
keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya çözücülerin kullanılması da yüzeye hasar verebilir.
ovma tozu, çelik yünü veya ovma süngeri. Yüzeyi, gıdirmeyi imkansız hale getirecek derincede göçürür bir şekilde bozar.
elektrik süpürgesi: Hortum ağız ve fırçaları yüzeyi çizebilir.
buharlı temizleyici. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlanan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya hasar görebilir veya ayrılabir.

Ürün Geliştirme Departmanı
C namluclusionun pazarlaması,
kollektive pazarlamacılar

Уважаемый покупатель!
Благодарим вас за сделанный заказ! Что бы вы ни приобрели – мебель из натурального дерева, лакированную или матовую панель, из пластика – у каждой вещи есть свои, особенные свойства. Столешница и ступенчатая древесина, например, и структура древесины на мебели из натурального дерева, являются частью индивидуального оформления каждого предмета мебели.

Поскольку мебель из натурального дерева имеет свой характер, она не лишена недостатков. Например, при колеблениии климата и уровня влажности, ее поверхность со временем может появиться тонкая трещинка, может измениться цвет. Обычно дерево по-разному реагирует на влажность. Эти изменения являются обычными явлениями, когда речь идет о натуральном дереве. В этой брошюре приведено несколько шагов, которые помогут продлить жизнь мебели, чтобы она прослужила вам как можно дольше.
Основные правила:
Не ставьте на мебель горячие предметы.
Не ставьте непосредственно на мебель горящие свечи.
Пролитую жидкость вытирайте сразу же.
Регулярно проверяйте прочность посадочных выетов и обшивки. Обратите внимание, что запах дерева всегда является натуральным признаком качества мебели из натурального дерева. Там, где раньше были дыры, появляются светлые места или застарелые пятна цвета смолы. Их можно отполировать с помощью сухой ткани без ворса.
От компонентов мебели, изготовленных из дерева и кожи, испаряются газы, понемногу также незначительно будет испаряться запах. Эти запахи исчезнут сами через некоторое время. Если вы хотите поскорее избавиться от них, чаще проветривайте помещение и протирайте мебель мягкой, чистой, смоченной водой с небольшим количеством уксуса. Сохраните эти указания.

ДСП и ДВП
Для ухода за мебелью из ДСП и ДВП используйте мягкую ткань без ворса или замшу. Протирайте поверхность специальной тканью.
Основные правила: Показуется, ни в коем случае не используйте следующие частые средства:
микрофибровые салфетки или полироли. Значительная часть содержит мелкие частички абразивного характера, которые могут повредить поверхность.
остро действующие химикаты и чистящие средства. Абразивные или с абразивным эффектом. Например, порошковые средства для мытья посуды.
Также могут повредить поверхность:
электрические пылесосы или щетки, которые могут повредить поверхность, так как они имеют жесткую структуру и высокую температуру.
Турки может повредить ее и даже вызвать расслоение древесины.

**С намуclusionun pazarlaması,
kollektive pazarlamacılar**

Dragi clienti,
vă mulțumim pentru comanda dvs.!. Indiferent dacă eți achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o față de lucru infernă sau o față de masă din material plastic – fiecare piesă de mobilier are caracteristici complete speciale. Aici natura cânt și structura lemnului, cum ar fi de exemplu mișcarea nodului la mobila din lemn natural, constituie parte a specificului individual pentru fiecare piesă de mobilier.

Deoarece mobila din lemn natural este expusă variațiilor persistente ale climatului și umidității, la nivelul suprafeței pot să apară modificări sporadice, cum ar fi de exemplu microcrăsurile sau modificările ale culorii. De regulă, în decursul timpului se reduce strălucirea, iar suprafața culoarelor crește – lemnul se închide la culoare. Modificările menționate reprezintă un proces normal în cazul materialelor naturale, precum lemnul. Această broșură vă oferă câteva sfaturi pentru întreținerea mobilierului dvs., astfel încât să vă bucurați de el timp îndelungat.
Reguli generale valabile:
Nu expizați pe mobilă obiecte fierbinți.
Nu amparați luminări direct pe mobilier. Stergeți imediat lichidele vărsate. Verificați la intervale regulate poziția fermă a furniturilor și a feronierii.
Mirosul tipic, aromatic al mobilierului din lemn natural reprezintă înțelesul său de garanție a calității.
Lichidele de culoare deschisă de la noduri apar printre altele naturală și rădăcini la suprafața și pot fi înlăturate cu o cârpă uscată, care nu lasă scame. Și în cazul altor materiale din lemn, peale, lacurile sau tencuielile persistă în mod inevitabil la început un miros propriu ușor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobilă cu puțină apă și șterg.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase
Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moale care nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.
Reguli generale valabile: Vă rugăm să utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat:
cârpă din microfibră sau țureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele; substanțele chimice corozive, precum și solvenți sau substanțe de deterenoreze suprafețele.
Și acestea pot să răuțească suprafața.
praf de curățat, bureți din fibră de țesătură sau răzuitoare. Acestea pot să deterenoreze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă reconștinarea lor.
aspiratoare. Duzele și perile pot zgăria suprafețele.
curățătoare cu abur. Suprafețele expuse la presiune și temperatură excesivă a aburului, pot să se deterenoreze sau chiar se pot distanca de pe suportul de bază.

**Departamentul dvs. de creație
produce**

Vážené zákazníci,
vážíme Vaši objednávku. Děkujeme za Vaši objednávku! Jedno, zda jste zakoupili nábytek vyrobený z přírodního dřeva, nebo s vysokým leskem nebo matně plastové čalou – každý kus nábytku má své zvláštní specifické vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například množství dřevní dřeně, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojediněle vyskytnout změny v povrchu jako např. Vlasové třhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a vylustrovaný povrch se zvyšuje – dřívou tmavě. Jako dřevě změny jsou u přírodního materiálu jedním z normálních procesů. Tato knižka Vám poskytne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.
Zásadné plati:
Nepokládajte na nábytek horúce predmety. Nestavte sviečky priamo na nábytek. Rozličné kapalniny ihneď utrite. V pravidelných intervaloch kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Typická, aromatická vůně dřeva je pro nábytek z přírodního dřeva vždy důkazem kvality.
Světlo, aroma a zápach dřeva jsou pro nábytek z přírodního dřeva vždy důkazem kvality. Udržování dřeva a jeho údržbu zaručuje kvalita dřeva. Tam, kde dřívou byly díry, se objevují světlé plochy nebo staré skvrny. Ty lze odstranit suchou látkou bez vláhy.
Ihned utřete povrch dřeva, když se na něj dostane tekutina. Pravidelně kontrolovat těsnění šroubů a zámků. Typická, aromatická vůně dřeva je pro nábytek z přírodního dřeva vždy důkazem kvality. Udržování dřeva a jeho údržbu zaručuje kvalita dřeva. Tam, kde dřívou byly díry, se objevují světlé plochy nebo staré skvrny. Ty lze odstranit suchou látkou bez vláhy.

Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů
Pro péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlepe měkký hadřík, který nepouští vláknina, nebo koženýhadřík. Povrch ofete navlhčeným hadříkem.
Zásadné plati: V žádném případě nepoužívejte následující čisticí prostředky:
hadříky s mikrovláknou nebo samočisticí houbočky. Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškození povrchu.
silné chemické substance a abrazivní čisticí prostředky a rozpouštědla. Rovněž mohou poškodit povrchy.
abrazivní prášek, ocelovinu vlnu nebo drátěnky. Zníčí povrch tak, že jeho oprava již nebude možná; vysavač. Trysky a kartiče mohou poškozít povrchy.
parní čističe. Povrchy může poškodit vysoký tlak a žárování páry nebo dokonce může dojít k jejich uvolnění od podkladu.
Váše oddělení vývoje nových výrobků

Váš výrobu

Vážení zákazníci,
vďaka za vašu objednávku! Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok vyrobený z prírodného dreva s vysokým leskom alebo matne plastovou farbou – každý kus nábytku má svoje špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dreva, ako napríklad množstvo drevných vlákien, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kus nábytku.

Keďže je nábytek z prírodného dreva vystavený neustálym výkyvom klmy a vlhkosti, môžu sa ojedinále vyskytnúť zmeny v jeho povrchovej štruktúre, ako napríklad vlákna alebo zmeny farby. Svetlost všeobecne v priebehu času klesá a vylustrovaný povrch sa zvyšuje – nábytok sa stáva tmavším. Ako dřevě změny jsou u přírodního dřeva vždy důkazem kvality. Udržování dřeva a jeho údržbu zaručuje kvalita dřeva. Tam, kde dřívou byly díry, se objevují světlé plochy nebo staré skvrny. Ty lze odstranit suchou látkou bez vláhy.
Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ako je drevo, normálnym procesom. Táto príručka vám ponúka niekoľko rád ohľadne odberovania vášho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho radovať.
Zásadné plati:
Nepokládajte na nábytek horúce predmety. Nestavajte priamo na nábytek žiarovce. Rozličné kapalniny ihneď utrite. V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevnosť uštiebných skrutiek a kování. Typická, aromatická pach dreva je pre nábytek z prírodného dreva vždy dôkazom kvality. Udržovanie dreva a jeho údržbu zaručuje kvalita dreva. Tam, kde dřívou byly díry, se objevují světlé plochy nebo staré skvrny. Ty lze odstranit suchou látkou bez vláhy.

Pokyny pre odšetrovanie nábytku z natlakovaného nábytku z prírodného dreva
Pre péču o váš nábytek z prírodného dreva použite najlepší hadičku, ktorá nepoušťa vlákna, alebo koženýhadličku. Povrch ofete navlhčeným hadičkou.
Zásadné plati: Nepoužívajte v žiadnom prípade nasledujúce čistiace alebo lešiacie prostriedky:
hadičky s mikrovláknou alebo samočistiace houbočky. Často obsahujú jemné abrazívne častice, ktoré môžu viesť k poškodeniu povrchu.
silné chemické substance a abrazívne čisticie prostriedky a rozpúšťadlá. Rovnako môžu poškodiť povrchy.
abrazívny prášok, oceľovú vlnu alebo drátenky. Zničia povrch tak, že jeho oprava už nebude možná; vysávač. Trysky a kartáče môžu poškodiť povrchy.
parná čistička. Povrchy môže poškodiť vysoký tlak a žiarovacia pára alebo dokonca môže dôjsť k jejich uvoľneniu od podkladu.
Váš výrobu

Váš výrobu

Kedves Vásárlónk!
Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútor egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és a szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt pácák, a természetes anyagból készült bútoroknál minden egyes bútorunk egyedi megjelenést kölcsönöznek.

A természetes fából készült bútor folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelennek meg, mint például a szálak elmozdulása és színváltozások. Alkalmosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a szemléltetés az idővel csökken – általában szelvényben valók.
Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használata esetén teljesen normálisak. A kézikönyvecske célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annak használatakor hosszán élvezhesse.
Általános utasítások:
Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kifolyó folyadékok azonnal töröljék le. Remdészen időközönként ellenőrizze a csavarok feszesességét és az alátétkeket. A természetes fából készült bútorok aronás fa illata a minőség jele. A göcsökönél található világos foltokat a természetes gyantásanyagok okozza, amit egy száraz, szőcsmentes ronggyal törölheti le és polírozhat.
A fa, a lak-, a bőr- és a kárpitanyagok a kezdetben gyengen illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után megáll. megcsillnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútor használatakor a kezdetben szelvényben gyakrabban és/ vagy törölje le a bútor egy keves vízzel, amibe egy kicsit ecetet is rak.
Örözz meg az útmutatót, hogy azt később is használhassa referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlapából készült bútorokhoz
A bútorlapai készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozajosodó rongyot vagy bőrkendőt használ. Törölje le a felületeket kissé nedves ronggyal.
Általános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:
mikroszálba kendő vagy szennyműzőradír. Ezek gyakran apró csészőszemcséket is tartalmaznak, amelyek felületet összekarcolhatnak;
erős vegyszerek, pl. sűrűlőszert tartalmazó tisztítószerek vagy oldószerke. Ezek ugyanúgy károsíthatják a felületet.
sűrűlőpor, fémcsiszolás dörzsölőanyag vagy edény sűrűlőszere. Ezek annyira károsíthatják a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges.
porcsiszó. A cső és a kefék a kefék a felületet összekarcolhatják;
gőztisztító. A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület is elválhat.
A termékfejlesztők

A termékfejlesztők